

coördinatie  
bureau

## KONINKRIJK BELGIE

## ROYAUME DE BELGIQUE

## ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

## AVIS DU CONSEIL D'ETAT

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 24e April 1951 door de Minister van Binnenlandse Zaken verzocht hem van advies te dienen over :

- 1° een ontwerp van ministerieel besluit "waarbij sommige ingeschrevenen uit de lichting 1953 naar de lichting 1952 worden overgebracht";
- 2° een ontwerp van koninklijk besluit "houdende afwijking van het koninklijk besluit van 29 Juli 1937, tot regeling der toepassing der wet op de milicie, de werving en de dienstverplichtingen", zoals het op 27 April 1951 door de Minister werd gewijzigd;
- 3° een ontwerp van ministerieel besluit "houdende vaststelling van een buitengewone zitting der militieraden voor de lichting 1952";
- 4° een ontwerp van ministerieel besluit "houdende vaststelling van een buitengewone keuringszitting voor de lichting 1952", heeft ter zitting van 27 April 1951 het volgend advies gegeven :

Bij de ontwerpen zijn geen opmerkingen te maken.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de l'Intérieur, le 24 avril 1951, d'une demande d'avis :

- 1° sur un projet d'arrêté ministériel "transférant à la levée de 1952 certains inscrits de la levée de 1953";
- 2° sur un projet d'arrêté royal "apportant des dérogations à l'arrêté royal du 29 juillet 1937 réglant l'application de la loi sur la milice, le recrutement et les obligations de service", ainsi qu'il a été modifié par le Ministre le 27 avril 1951;
- 3° sur un projet d'arrêté ministériel "fixant une session extraordinaire des conseils de milice pour la levée de 1952";
- 4° sur un projet d'arrêté ministériel "fixant une session extraordinaire d'examen médical pour la levée de 1952", a donné en sa séance du 27 avril 1951 l'avis suivant :

Les projets n'appellent pas d'observations.

De kamer was samengesteld uit      La chambre était composée de

|                       |                             |            |
|-----------------------|-----------------------------|------------|
| de Heren : F. LEPAGE, | raadsheer van State,        | voorzitter |
| Messieurs :           | conseiller d'Etat,          | président  |
| D. DECLEIRE,          | raadsheren van State        |            |
| J. COYETTE,           | conseillers d'Etat          |            |
| A. BERNARD,           | bijzitters van de afdeling  |            |
|                       | wetgeving                   |            |
| F. DUCHENE,           | assesseurs de la section de |            |
|                       | législation                 |            |
| J. CYPRES,            | adjunct-griffier,           | griffier   |
|                       | greffier adjoint,           | greffier.  |

De overeenstemming tussen de  
Nederlandse en de Franse tekst  
werd nagezien onder toezicht van  
de H. LEPAGE.

La concordance entre la  
version néerlandaise et la  
version française a été véri-  
fiée sous le contrôle de M.  
LEPAGE.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,  
(get.) J. CYPRES.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,  
(get.) F. LEPAGE.

uitgifte afgeleverd aan de H. Minis-  
expédition délivrée à M. le Ministre  
ter van Binnenlandse Zaken.  
de l'Intérieur.

De                                      1951.                      Le                                      1951.  
De Griffier van de Raad van State,      Le Greffier du Conseil d'Etat,